



**МНОГОЦЕЛЕВАЯ
ЦИРКУЛЯРНАЯ ПИЛА
ADVAN
185 мм [7-1/4"] ТСТ**



Руководство пользователя



Перед началом использования инструмента прочтите настоящее руководство

Руководство по эксплуатации

Важно

Прочтите, пожалуйста, это руководство по эксплуатации и указания по технике безопасности внимательно и полностью. В целях обеспечения Вашей безопасности необходимо перед началом использования данного инструмента необходимо проверить правильность напряжения питания и надежность крепления всех рукояток и деталей. Если у Вас возникли сомнения по поводу каких-либо аспектов использования этого оборудования, свяжитесь с Вашим дистрибьютором.

Сохраните, пожалуйста, это руководство

Характеристики модели Rage 4 ADVAN

Двигатель (230 В или 115 В 50/60 Гц) (Ватт)	1250
Число оборотов без нагрузки (1 скорость) (мин-1):	3500
Рекомендуемая максимальная длительность рабочего цикла (минуты):	30
Уровень звукового давления (под нагрузкой) (дБ(А)):	100,8
Уровень вибрации (без нагрузки) (мс ²)	1,42
Вес (кг):	8,7
Макс. размеры (в развернутом состоянии) (мм):	В 370 Ш 260 Г 500
Максимальные размеры сечения при резании под углом 90°	
Квадрат (мм) при толщине стенки 3 мм:	45 x 45
Круг (мм) при толщине стенки 3 мм:	50
Дерево (мм):	46 x 97
Максимальные размеры сечения при резании под углом 45°	
Дерево (мм):	46 x 46
Размеры пильного диска	
Максимальный диаметр (мм):	185
Диаметр отверстия (мм):	20
Толщина (мм):	2

Стандартное оборудование, поставляемое с устройством: 1 набор шестигранных ключей, 1 ручка регулятора скорости, 1 вытяжная труба, 1 руководство пользователя.

При работе с данным устройством НЕОБХОДИМО применять средства защиты органов слуха и зрения. НЕ прикасайтесь к вращающемуся пильному диску. Всегда следуйте рекомендациям по применению средств персональной защиты (PPE) при работе с этим инструментом.

Данное устройство было разработано специально для резания стали и других материалов с помощью соответствующих ТСТ (армированных карбидом вольфрама) пильных дисков. Оно НЕ подлежит какой-либо модернизации и не может использоваться в целях, для которых не было предназначено, включая приведение в действие другого оборудования.

Обеспечьте хороший обзор всего рабочего пространства с места оператора. Используйте ограждение, препятствующее приближению посторонних. Не выполняйте работ во взрывоопасной среде – электроинструмент создает искры, способные воспламенить горючие материалы или газы. Не применяйте устройство в условиях повышенной влажности или при наличии в воздухе пара, поскольку это может привести к поражению электрическим током. Во время работы всегда держите инструмент обеими руками. Следите за тем, чтобы обрабатываемый материал всегда был надежно закреплен.

- Устройство снабжено кабелем и вилкой, утвержденными для использования в стране, где планируется его применение.
- Перед заменой пильного диска, выполнением регулировки или других работ по техобслуживанию обязательно вытаскивайте вилку из розетки.
- Мы рекомендуем к использованию подлинные пильные диски производства фирмы RAGE.
- Каждый раз перед началом работы осматривайте машину и пильный диск, не используйте деформированные, треснувшие, изношенные или другим образом поврежденные пильные диски.
- Правильно устанавливайте пильный диск и не останавливайте его вращение рукой.
- Используйте только пильные диски, рассчитанные на скорость вращения 3500 об/мин. и выше.
- Следите, чтобы шнур питания всегда находился в стороне от движущихся частей устройства

- Убедитесь, что подвижные защитные крышки смещаются свободно, без заедания.
- **Никогда не пользуйтесь инструментом без предусмотренной конструкцией системы защиты. Не фиксируйте подвижную защитную крышку в открытом положении.**
- В случае заедания пильного диска немедленно выключите инструмент и вытащите вилку из розетки.
- Следите, чтобы во время использования инструмента приспособления для регулировки угла резания и зажимные устройства были надежно зафиксированы.

Заявление о соответствии нормам ЕС

Мы, **Evolution Power Tools Limited**
Venture One
Longacre Close
Sheffield
S20 3FR

в качестве поставщиков названного ниже продукта:-

Многоцелевая циркулярная
пила RAGE 4 ADVAN
185 мм TCT

Номер изделия: RAGE41851/RAGE41852/RAGE41852EU

Напряжение: 110/230 В

Мощность: 1250 Вт

с ответственностью заявляем, что оборудование, к которому относится данная документация, соответствует следующим стандартам или другим нормативным документам:-

EN60335-1: 1994+A1+A2+A11-A16

EN55014-1: 2000+A1+A2

EN55014-2: 1997+A1

EN61000-3-2: 2000

EN61000-3-3: 1995+A1

EN61000-3-11: 2000

EN60745-1/A1:2003

EN60745-2-5:2003

и, в силу этого, удовлетворяет требованиям по защите директивы совета **73/23/ЕЕС**, с внесёнными поправками **93/68/ЕЕС**, касающимися директивы по низким напряжениям, директивы совета **98/37/ЕЕС**, касающейся директивы по машинам, и директивы совета **89/336/ЕЕС**, касающейся директивы по ЭМС, и соответствует директиве совета **2002/95/ЕС** в отношении ограничения использования опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании (RoHS). Директива **ЕС 2002/95/ЕС** ограничивает использование 6 нижеперечисленных веществ при производстве определенных типов электрооборудования. Хотя это ограничение юридически не относится к компонентам, известно, что 'соответствие' компонентов поддерживается многими пользователями.

Определение соответствия RoHS фирмой **Evolution Power Tools**:

- Изделие не содержит ограниченных в использовании веществ в концентрациях и применениях, запрещенных директивой
- Относительно компонентов – устройство способно работать при более высоких температурах за счет использования бессвинцового припоя.

Ограниченные к применению вещества и максимальные разрешенные весовые концентрации однородных материалов:

Свинец – 0,1%

Ртуть – 0,1%

Свинец – 0,1%

PBB (многобромистый бифенил) – 0.1%

PBDE (многобромистый дифениловый эфир) – 0.1%

Шестивалентный хром – 0.1%

Кадмий – 0.01%

Уровень звукового давления согласно **86/188/ЕЕС, 98/37/ЕЕС & 2000/14/ЕС**:-

Гарантированный уровень звуковой мощности:

100,8 дБ(А)

Вся соответствующая техническая документация хранится у Evolution Power Tools Ltd, Sheffield (UK).

Утверждено:



A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Matthew J Gavins', written over a faint horizontal line.

г. **Matthew J Gavins**
исполнительный директор

10 декабря 2007

- Используйте только поставляемые с устройством фланцы и шайбы, заменяйте их в случае повреждения или износа.
- Не пользуйтесь инструментом, находясь под действием наркотических средств, алкоголя или медикаментов. Следите, чтобы свободно висящие элементы одежды не касались пилы. Держите руки вдали от вращающегося пильного диска.
- После установки нового пильного диска перед началом резания всегда давайте пиле около минуты поработать вхолостую.
- Используйте все необходимые устройства персональной защиты и всегда выполняйте все предписанные меры безопасности.

Наладка устройства

Электропитание

Рекомендуется подавать электропитание на пилу RAGE 4 ADVAN от отдельного источника через устройство защитного отключения. Удлинительный кабель должен быть не длиннее 15 м и иметь сечение 1,5 мм² для 240 В и 2,5 мм² для 110 В.

Замена пильного диска: Убедитесь, что питающий кабель отсоединен от розетки. Отверните 4 винта (рис. 1) и поверните крышку, защищающую пильный диск. Нажмите на стопор шпинделя (рис. 2) и убедитесь, что он полностью вошел в зацепление, пробуя вращать пильный диск вручную. С помощью прилагающегося 8-мм шестигранного ключа отверните против часовой стрелки болт с внутренним шестигранником, фиксирующий пильный диск, затем снимите болт, шайбу, внешний фланец пильного диска и сам диск. **Примечание: не снимайте внутренний фланец пильного диска.** Нажмите на стопор шпинделя. Замените пильный диск, вставив новый стороной с надписями, повернутой к себе, затем установите на место внешний фланец пильного диска, шайбу и болт с внутренним шестигранником. Затяните болт по часовой стрелке. **Примечание: перед началом работы убедитесь, что стопор шпинделя полностью освобожден, вращая пильный диск вручную.** Поверните в исходное положение защищающую пильный диск крышку и затяните 4 винта.

Пылеотвод

Для того чтобы пилой можно было резать пылящие материалы, в комплекте поставляется вытяжная труба, позволяющая подключить вакуумную вытяжную систему. Для присоединения вытяжной трубы выверните 4 винта крепления заглушки в задней части устройства (рис. 3) и этими же винтами закрепите вытяжную трубу.

Регулировка угла резания

Зажимное устройство можно регулировать в диапазоне от 0 до 45 градусов. Освободите оранжевый рычаг на зажимном устройстве и установите желаемый угол резания. Затяните рычаг, чтобы зафиксировать положение.

Регулировка стационарного зажимного устройства

Для обеспечения возможности резания заготовок максимального размера под углом 90 градусов стационарное зажимное устройство должно быть перемещено к задней части пилы. Освободите рычаг зажимного устройства, выверните винт с крестообразным шлицем и поднимите рукоятку, чтобы выкрутить болт, затем выверните винт с шестигранным шлицем и переставьте зажимное устройство на два задних отверстия, верните на место болт, рычаг и винт с шестигранным шлицем, установите угол 0 градусов и зафиксируйте зажимное устройство рычагом.

Правила безопасности при работе с пилой для резки металла

Рекомендации по использованию

Всегда надежно фиксируйте разрезаемый материал в зажимном устройстве. Для запуска пилы вы должны нажатием на главный выключатель подать питание на двигатель. При поднятой приводной головке включите двигатель и дайте ему набрать полную скорость. Опустите приводную головку,

чтобы начать резание. В начале резания старайтесь погружать пильный диск в металл медленно, с легким нажимом, чтобы избежать заедания, затем переходите к нормальному нажиму. Не прилагайте чрезмерных усилий – пильный диск сделает свою работу за счет скорости вращения. Усиление нажима на инструмент не увеличивает производительности резания, а лишь сокращает срок службы диска и двигателя. Ослабляйте нажим в момент выхода лезвия из материала. По окончании резания верните двигатель в верхнее положение и выключите питание. Очищайте инструмент от металлических опилок и грязи.

Закрепление обрабатываемого изделия

Обрабатываемое изделие следует зажимать так сильно, чтобы пильный диск в случае заедания не смог вырвать его из зажимного устройства. Затягивайте зажим надежно. Уголок следует фиксировать в перевернутом положении, чтобы вершина профиля была направлена вверх. Пила режет наиболее эффективно, когда лезвие проходит через наиболее тонкую часть изделия (рис. 4).

Техобслуживание и поиск неисправностей

Содержите инструмент и кабель питания в чистоте. Регулярно выполняйте продувку или отсасывание грязи из блока двигателя, чтобы обеспечить чистоту вентиляционных отверстий, следите, чтобы устройство было хорошо смазано. Еженедельно проводите его осмотр. Избегайте применения чистящих средств, в состав которых входят бензол, трихлорэтан, хлорид или аммиак, поскольку они могут повредить пластиковые детали. При появлении электрической или механической неисправности немедленно выключите устройство и вытащите вилку из розетки.

Проверка и замена щеток

Усиленное искрение может указывать на наличие грязи в двигателе или на износ угольных щеток. Проверьте износ после первых 50 часов использования, затем проверяйте через каждые 10 часов. Заменять щетки следует, когда они сточатся до 6 мм. Держатели щеток расположены в корпусе двигателя друг против друга, их необходимо вывернуть, чтобы получить доступ к щеткам. Для выполнения всех прочих действий по обслуживанию и уходу отправляйте устройство в авторизованный центр примерно через 60 часов работы, в зависимости от того, какой нагрузке оно подвергалось.

Смазка

Подшипники двигателя в вашем устройстве смазаны на заводе, и этой смазки достаточно для работы до окончания срока службы устройства при нормальных условиях эксплуатации. Другие подвижные части можно по мере необходимости смазывать легким машинным маслом. Рекомендуется хотя бы раз в год отправлять устройство для тщательной чистки и смазки в ближайший сервисный центр или в HiTech USA, штат Айова, если вы находитесь в США. Любые работы по ремонту и обслуживанию в этих центрах гарантированно исключают применение некачественных материалов и неправильность исполнения.

12-месячная гарантия

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ СРОКОМ НА 12 МЕСЯЦЕВ. EVOLUTION POWER TOOLS ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО НА ВНЕСЕНИЕ УСОВЕРШЕНСТВОВАНИЙ И ИЗМЕНЕНИЙ В КОНСТРУКЦИЮ БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО УВЕДОМЛЕНИЯ.

Evolution Power Tools обязуется в течение двенадцати (12) месяцев со дня продажи отремонтировать или заменить любые товары, в которых обнаружится дефект материала или изготовления, при условии их возврата Evolution Power Tools с гарантийной регистрационной карточкой. Данное гарантийное обязательство теряет силу, если возвращенный инструмент использовался для резки материалов, не входящих в число перечисленных в руководстве пользователя, а также в случае повреждения пилы из-за аварии, небрежности или неправильного обслуживания. Данное гарантийное обязательство не распространяется на устройства и / или компоненты, которые были каким-либо образом изменены, усовершенствованы или модифицированы или использовались в режимах, выходящих за рамки рекомендованных нагрузок и характеристик. Все неисправные товары должны возвращаться Evolution Power Tools в виде prepaided груза. Evolution Power Tools

оставляет за собой право выбора между ремонтом изделия и заменой его аналогичным или эквивалентным устройством. Никакие гарантии – письменные или устные – не распространяются на пильные диски. Ни при каких обстоятельствах Evolution Power Tools не несет ответственности за ущерб или повреждения, прямо или косвенно связанные с использованием продукта или его продаж, а также обусловленные любыми другими причинами. Evolution Power Tools не несет ответственности за затраты, понесенные из-за таких товаров, или за косвенные убытки. Никто из руководящих работников, служащих или представителей компании Evolution Power Tools не уполномочен давать устные комментарии о применимости или отказываться от выполнения приведенных выше условий продажи, и это не может быть связано с Evolution Power Tools.

Вопросы по данной ограниченной гарантии следует направлять в головной офис компании или обращаться с ними по соответствующему номеру сети поддержки в России: **(495) 972-22-41**.

Принадлежности – пильные диски Genuine Rage Technology

Многоцелевой пильный диск TCT 185 мм

Примечание: нормальная убыль/износ и повреждения, вызванные неправильной эксплуатацией, не покрываются 12-месячной гарантией.

EVOLUTION
PARTS TRADE

ADVAN-SAW
Multi Purpose S.A.W.

REV. 1.00
Service Parts List

